

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 5 6 0 6 2 7 5 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 606 275 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 09 00		郵便料金 Postage 送料 1000円		諸料金 手数料 1000円					
		合計金額 Postage Paid 1000円		総重量 Total gross weight 1000g		円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Park Seong-chun Park Seong-chun #2401, 107-dong, 418, Gwanghanhaebyeon-ro, Suyeong-gu, Busan (Milrak-dong, Centum Beach Prugio) Postal Code 48278											
		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 0000		内容品の原産国 Country of origin of goods 韓国		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight g 1000		内容品の価格 Value USD12.40		TEL 010-3135-7787	
												FAX 010-3135-7787	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 1240 Yen		Total Value		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐					
										(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		20万円超 申告対象郵便物 ☐		航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 5 6 0 6 2 7 5 | P *

item number

FN 125 606 275 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 17		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
				To (Addressee) Name & Address Park Seong-chun Park Seong-chun #2401, 107-dong, 418, Gwanganhaebyeon-ro, Suyeong-gu, Busan (Milrak-dong, Centum Beach Prugio)			Postal Code 48278			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA			Postal Code 48278			
TEL +82-70-8028-0952		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight %	内容品の価格 Value USD12.40	TEL 010-3135-7787	
									FAX 010-3135-7787	
									次の場合は口×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value 1240 Yen	
No commercial value for customs purpose only.										
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN125606275JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Seong-chun Park Seong-chun #2401, 107-dong, 418, Gwanganhaebyeon-ro, Suyeong-gu, Busan (Milrak-dong, Centum Beach Prugio) 48278, KOREA TEL 010-3135-7787 FAX 010-3135-7787	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6. 20	USD 12. 40
総合計 (Total)			2		USD 12. 40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 125 606 275 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



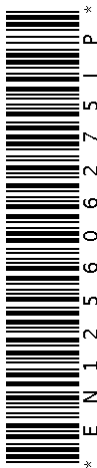
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 17		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
				g					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
				Park Seong-chun Park Seong-chun #2401, 107-dong, 418, Gwanghaebyeon-ro, Suyeong-gu, Busan (Milrak-dong, Centum Beach Prugio)					
TEL +82-70-8028-0952				FAX		Postal Code 48278			
Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3135-7787		
							FAX 010-3135-7787		
Health food				2		USD12.40	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1240 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

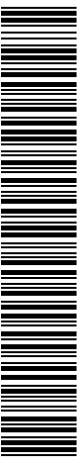
EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 125 606 275 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN
お送り先	Park Seong-chun Park Seong-chun #2401, 107-dong, Gwanhanhaeyon-ro, Suyeongs-gu, Busan (Mi Irak-dong, Centum Beach Prugio)
TEL +82-70-8028-0952	FAX
内容品詳細	内装要領額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)
Health food	正味重量 個数 原産国 HSコード
	USD12.40 2
	商品見本 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐
	返送品 ☐ 書類 ☐
No commercial value for customs purpose only.	日本円換算 額合計 (円) 1240
	交付日付印 Date Stamp
	〒 円 Yen 合計 (円) (Postage)
	円 Yen
* E N I 2 5 6 0 6 2 7 5 J *	
	
※ 内容は包装に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに留意します。	受付局控
	10年保存